

# Aux arbres et cætera ...

DE/FR/NL/EN

## DE

Der Fotograf **Philippe Musch** empfindet eine tiefe Freude daran, sich in die Natur zurückzuziehen und sich von den Bäumen in ihren Bann ziehen zu lassen. Er ist fasziniert von ihrer körperlichen Schönheit, aber auch - und vielleicht vor allem - von ihrer Präsenz, ihrer existenziellen Eleganz und ihrer triumphierenden Anmut. Jede Begegnung mit einem Baum löst in ihm eine kreative Leidenschaft aus, aus der ein fotografischer Dialog entsteht, den er seit nahezu vierzig Jahren fortführt.

Im Laufe seiner Streifzüge und Begegnungen wird er abwechselnd zum Dokumentarfotografen, Landschaftsfotografen oder Porträtisten von Bäumen. So entsteht ein vielschichtiges Werk mit zahlreichen Ausdrucksformen.

Diese konkrete und über viele Jahre gewachsene Beziehung zwischen dem Wald und dem Fotografen begann lange vor der digitalen Revolution. Einige Serien entstanden in analoger Fotografie, andere auf hybride Weise, während die jüngsten Serien digital fotografiert wurden.

Philippe Musch wurde 1958 in Nivelles geboren. Er studierte Fotografie am INRACI in Brüssel und erwarb anschließend einen Master in psychopädagogischen Wissenschaften an der Universität Mons. Mehr als vierzig Jahre lang unterrichtete er Fotografie und Kunstpsychopädagogik.

Er stellte seine Arbeiten vielfach in Belgien und im Ausland aus. Im Jahr 2000 wurde ihm die Ehre zuteil, seine Arbeiten auf der renommierten Photokina in Köln zu präsentieren. Unter seinen Veröffentlichungen ist insbesondere « Le paradoxe du progrès » hervorzuheben, das 2009 im Verlag Husson erschien.

## FR

Le photographe **Philippe Musch** savoure profondément de s'isoler dans la nature et de se laisser happer par les arbres. Il est magnétisé par leur beauté physique mais aussi, et peut-être surtout, par leur prestance, leur élégance existentielle, leur grâce triomphante. Chaque rencontre avec un arbre est pour lui une fièvre de laquelle émerge une conversation photographique qui se poursuit depuis près de 40 années.

Au fil de ses errances et de ses rencontres, il se mue tour à tour en photographe documentaire, photographe de paysage ou portraitiste d'arbres. Il en résulte un travail constitué de multiples déclinaisons.

La relation concrète entre le monde boisé et le photographe, installée dans la durée, a donc connu ses débuts bien avant la révolution digitale. Certaines séries sont en argentique, d'autres hybrides et les dernières séries sont en photo numérique.

Philippe Musch est né à Nivelles en 1958.

Il a réalisé ses études en photographie à l'INRACI-Bruxelles et ensuite un master en sciences psychopédagogiques à l'université de Mons. Il a enseigné la photographie et la psychopédagogie des arts durant plus de quarante années.

Il a exposé à de nombreuses reprises en Belgique et à l'étranger. En 2000, il a eu l'honneur d'être invité à présenter son travail à la célèbre Photokina de Cologne (D). Entre autres publications, notons principalement « Le paradoxe du progrès » aux éditions Husson en 2009.

## NL

Fotograaf **Philippe Musch** geniet intens van het zich afzonderen in de natuur en het zich laten meevoeren door de bomen. Hij is gefascineerd door hun fysieke schoonheid, maar ook - en misschien vooral - door hun majestueuze aanwezigheid, hun existentiële elegantie en hun triomferende gratie. Elke ontmoeting met een boom wekt in hem een creatieve passie op, waaruit een fotografische dialoog ontstaat die hij al bijna veertig jaar voortzet.

Tijdens zijn omzwervingen en ontmoetingen ontpopt hij zich afwisselend tot documentair fotograaf, landschapsfotograaf of portrettist van bomen. Zo ontstaat een veelzijdig oeuvre met talrijke variaties en uitdrukkingsvormen.

Deze concrete relatie tussen de bosrijke wereld en de fotograaf, die zich over vele jaren heeft ontwikkeld, begon al lang vóór de digitale revolutie. Sommige reeksen werden analoog gefotografeerd, andere ontstonden via een hybride werkwijze, terwijl de meest recente reeksen digitaal werden gemaakt.

Philippe Musch werd in 1958 geboren in Nijvel. Hij studeerde fotografie aan het INRACI in Brussel en behaalde vervolgens een master in de psychopedagogische wetenschappen aan de universiteit van Bergen (Mons). Meer dan veertig jaar lang doceerde hij fotografie en kunstpsychopedagogiek.

Hij stelde zijn werk herhaaldelijk tentoon in België en in het buitenland. In 2000 had hij de eer om zijn werk te presenteren op de beroemde Photokina in Keulen (Duitsland). Van zijn publicaties vermelden we in het bijzonder « Le paradoxe du progrès », dat in 2009 verscheen bij uitgeverij Husson.

## EN

Photographer **Philippe Musch** takes profound pleasure in withdrawing into nature and allowing himself to be captivated by trees. He is fascinated by their physical beauty, but also - and perhaps above all - by their commanding presence, their existential elegance and their triumphant grace. Every encounter with a tree awakens a creative passion within him, giving rise to a photographic dialogue that he has continued for nearly forty years.

Throughout his wanderings and encounters, he alternately becomes a documentary photographer, a landscape photographer or a portraitist of trees. The result is a multifaceted body of work expressed in numerous forms.

This tangible relationship between the world of trees and the photographer, developed

over many years, began long before the digital revolution. Some series were created using analogue photography, others through a hybrid approach, while his most recent series were produced digitally.

Philippe Musch was born in Nivelles in 1958. He studied photography at INRACI in Brussels before obtaining a master's degree in psychopedagogical sciences at the University of Mons. For more than forty years, he taught photography and the psychopedagogy of the arts.

He has exhibited his work on numerous occasions in Belgium and abroad. In 2000, he had the honour of being invited to present his work at the renowned Photokina exhibition in Cologne, Germany. Among his publications, particular mention should be made of « Le paradoxe du progrès », published by Husson in 2009.